Кресту Твоему поклоняемся, Владыко, и святое воскресение Твое славим

小田原 平塚・修善寺・柏久保正教会だより

2023年6月1日発行　第249号

КРЕСТЪ
クレスト

2023年6月号

司祭 ディミトリイ 田中 仁一

〒250-0011 神奈川県小田原市栄町四丁目 4-1

TEL/FAX: 0465-22-2792 携帯: 070-5079-3408

E-mail: holyspiritodawara@gmail.com

教団 HP: http://www.orthodoxjapan.jp/

小田原正教会 HP: http://odawara-orthodox.com/

郵便振替口座(小田原): 00270-6-15226

父は光なり、言は光なり、
火の舌の形にて
使徒等に遣されし聖神も光なり、
彼に藉りて全世界は照されて、
聖なる三者を尊むことを教へらる。

聖神降臨祭(小田原教会堂祭)
早課エクサポスティラリ

至聖三者のイコン

最初にこのスタイルで至聖三者を表現したのは 1360 年前後に出生したアンドレイ ルブリョフである。彼は絵画の才能に恵まれた修道士だった。教えによれば、誰も目にしたことのない神・父は絵に描くことができない。父と子と聖神が同じ属性、三位一体である神のイメージをどう描いて人に伝えたら良いかを彼は祈りのうちに日々考えた。創世記１７章には、アブラハムとサラが三人の若い天使に奉仕をしたとの記述がある。彼はそこからイメージを得て、三人の全く同じ顔をした天使が一つのテーブルを囲んでいる姿によって至聖三者の概念を端的にイコンにした。

●聖神降臨祭（五旬祭/十二大祭/堂祭）聖体礼儀・膝屈晩課

6 月 4 日 (日)　10:00～　(9:30 痛悔)

使徒経:聖使徒行実 2:1-11　福音経:イオアン 7:37-52; 8:12

●五旬祭後第 2 主日聖体礼儀（第１調）・月例パニヒダ

6 月 18 日 (日)　10:00～　(9:30 痛悔)

使徒経:ローマ 81 半端(2:10－16)　福音経:マトフェイ 9 端(4:18－23)

Welcome to the Orthodox Church　by Frederica Matthews-Green

正教会にようこそ 27

7 世紀頃、事態が変わって大きな論争が勃発しました。イスラム教が発生し、総主教座のある 5 つの都市のうちのエルサレム、アンティオキア、そしてアレキサンドリアの 3 都市と、その周りの小さなキリスト教共同体がイスラム勢力の剣に襲われたのです。イスラム教は人物の肖像を禁止していました。イスラム教の勢力を見て、キリスト教徒の中には、キリスト教徒がこのような目に遭うのはイスラム教と違って偶像崇拝をしているからなのではないかと思いはじめました。

そして 8 世紀、コンスタンティノープルにいるローマ皇帝は、イコンを手当たり次第破壊するよう命令を下しました。これがイコノクラスム、聖像破壊運動のはじまりです。イコンは燃やされ、叩き壊され、海に投げ捨てられました。壁に描かれたフレスコ画は漆喰などを上から塗り重ねられました。こうした理由でキリスト教初期の画像は辺境の地にあった一部を除いて、現在はほとんど残っていません。現在でも見られるのは、ローマのカタコンベ(地下墓地)とエジプトのシナイ山に建つ聖エカテリナ修道院、そしてこの遺跡ドゥラ・エウロポスなどです。

もちろん、当時はイコンに対する過剰な愛着があったことも否めません。したがって教会が、聖像破壊運動を通じて、もう一度イコンとは何かを見つめ直す時間は必要だったのかもしれません。イコンとは何か、偶像崇拝とは何か、こうしたイコンは実際人に何か影響を与えるのか、私たちはイコンをどう取り扱うべきなのか、その像に話しかけるのか、あるいはその像に描かれた人そのものに話しかけるのか、と。

像が人に影響を与える？それは迷信だ、と思うでしょう。1992 年歌手のシネアド　オコナーという女性ロック歌手がテレビの生放送中にローマ教皇の写真を破ったという事件がありました。これはローマ教皇を尊敬する人のみならず大勢の人の怒りを買いました。結局この行動は彼女の歌手人生に深刻な影響を与えました。それと同時に、何故こんなことで世の中が大騒ぎするのだ、と思う人もいました。彼女はただインクがついた紙を引き裂いただけじゃないか、と。

それでも多くの人が「写真」というのは、そこに写った人と何らかの理由で直結していると感じます。国旗が燃やされる時の人々の感情、独裁政治を行ったスターリンやサダムフセインの像が倒された時の人々の揺さぶられる感情を想像してみて

下さい。それは像によって表現される名誉または不名誉はその元像に直結するからです。人は思考より先に、直感的に感じるのです。

新聖人・修道士聖ステファン(新しいと言っても8世紀の聖人)は皇帝コンスタンティヌスの前で身をもってそれを証明しました。彼は皇帝の前でイコンを踏みつけて言いました。「これは木と顔料です。これを踏みつけたからといってキリストを冒涜しているわけではないでしょう。」皇帝は頷きました。続けて、彼は皇帝の肖像が刻印されているコインを地面に置いて同じように踏みつけました。すると聖ステファンは処刑されたのです。

シリアの修道士、ダマスカスの聖イオアン(西暦676-749)はイコンの捉え方の基となる神学的偉業を多く残した人です。彼は皇帝の彫像を例に用いてこう言いました。「我々はこれが敬意をもって扱われる像だと知っている。そしてもちろんこの像自体が皇帝であるわけではなく、木と塗料というありふれた素材で作られていることも承知している。皇帝は皇帝であるのに、神として崇める可能性がないわけではないということも我々は知っている。敬意というものにはレベルがあるのだ。礼拝されるべきは神のみであり、神の僕であり友である預言者や聖人は、神に対する敬意とは異なった尊敬を得べき人々である。首都の周りに小さな町々が集まっているように、神の周りには尊敬に値するたくさんの人々が集まっているのだ。」

聖イオアンはまた、イコノクラスムが行われていたその頃、イコンを十字架に換えて掲げている例を用いて話しました。「教会に掲げられた十字架、それらは所謂『十字架』ではない。あれらは十字架のレプリカ、複写である。そうしたものを敬意の対象と認めるのに、なぜ十字架に意味を与えたキリストご自身の画像を認めることができないのか。それとも十字架の材料になっている木を崇めているのか。否、もし組み合わさった二本の木をはずしたら、我々は焚(た)き木として使ってしまうだろう。」

これらのことと同時に、人間が見たことのない神・父の姿を想像して描くことはいけないとも聖イオアンは言いました。神・父の姿はまだ人間に明かされていないからです。しかし、キリストは人体の姿を籍(と)り、敢(あ)えて人が見て分かる姿になった神です。「御子は、見えない神のかたちであって、すべての造られたものに先だって生れたかたである。(コロサイ1:15)」キリストご自身もこう言いました。「わたしを見た者は、父を見たのである。どうして、わたしたちに父を示してほしいと、言うのか。(ヨハネ/イオアン14:9)」神が私たちの目に見えるようにしたものは描くことができ、そうでないものは描くことができない、ただそれだけのことです。

最近の出来事・消息

小田原・平塚 **復活祭後墓地祈祷**　4 月 18 日(火) から 6 月 5 日(月)断続的に復活祭後墓地祈祷を行っています。墓地によっては横浜教会と合同で行っています。各教会の信徒の墓前で共に祈ることもあり、訪問するお墓の数が増えることもありますが、豊かさも増します。時に悪天候に見舞われることもありますが、豪雨の予報でなければ行っています。新緑の中、皆様のご協力を賜りながら各墓地にて祈祷が行えてますこと、感謝申し上げます。

復活祭後主日聖体礼儀と昇天祭　復活祭翌週から昇天祭までを復活祭期として各祈祷を行っています。この期間の祈祷では復活のトロパリを歌って事をはじめます。小田原教会では4月30日(日)の復活祭後第二主日・携香女の主日が、復活祭後はじめての聖体礼儀となりました。それから5月25日(木)に復活した主が天にのぼられたことを記念する、昇天祭聖体礼儀を行いました。これをもって2023年の復活祭期を終え、いよいよ主が聖神を私たちに遣わして下さることを祝う聖神降臨祭を迎えます。

柏久保・修善寺 **復活祭**　5 月 13 日(土)13 時から柏久保教会復活祭墓地祈祷を行う予定でした。しかし、雨がひどいため安全を優先して、急遽、会堂で総パニヒダを行いました。5 名が祈祷に参加しました。どの家族も事前にお墓を整えておられ非常に残念でしたが、改めて天気の良い日に各家庭で墓地を訪れて下さいますようお願いしました。

修善寺・柏久保復活祭　5 月 14 日(日)9 時30分より、修善寺教会にて修善寺教会・柏久保教会の復活祭聖体礼儀を行いました。両教会合わせて30名が参祷しました。聖堂にはたくさんの花が飾られ、参祷者の中にはご有志で、皆でお菓子のプレゼントをご用意くださいました。教会からは玉子と菓子と弁当が参祷者全員に差し上げられました。今回、日本でルーマニア人の信徒の為に派遣された初代司祭、アレクサンドル　ニコディム神父様とご家族が休暇のため来日され、ご参祷されました。日本を離れて10年以上たった今でも日本語を使ってメッセージをくださいました。また、伊豆の正教史に関心を示されて、韮山高校の教頭であられた江間の郷土史家の石田先生ご夫妻様が参祷されました。

横　浜　**復活祭後墓地祈祷**　4 月 25 日(水) から 6 月 2 日(金)の期間、ガブリイル田中神父様とディミトリイ田中神父で復活祭後墓地祈祷を行っています。墓地によっては大聖堂教会と合同で行っています。4月26日の鎌倉霊園は大雨の予報により延期しました。該当する信徒ご家庭には横浜教会より振替日をお伝えしています。各墓地にて皆様のご協力を賜り、特に、見つけられなかった墓地をご案内頂いたりと、大変助けられています。ありがとうございます。

幾年も！　5 月 7 日(日)東京復活大聖堂教会にて、イオアン庄司将敏兄(横浜)がセラフィム大主教座下より、誦経者・副輔祭の祝福を受けました。イオアン庄司副輔祭の働きに神の豊かな祝福がありますことをお祈り申し上げます。幾年も！幾年も！幾年も！

◇婦人会総会◇

日時:2023年6月4日(日)聖体礼儀後

昼食の後に続いて行います。会員の方のご出席をお願いいたします。

東京大主教区　教区会議

日時: 2023 年 6 月 25 日（日）午後２時　東京ニコライ会館

東京大主教教区「教区会議」のため、教区内の司祭は東京復活大聖堂に集います。小田原教会では祈祷はありません。10 時から行われる大聖堂で行われる聖体礼儀へのご参祷は可能です。引き続き建物内での感染症対策に配慮してご参祷ください。

Most of local churches won't have liturgical service because of the annual meeting of Tokyo diocese at the Holy Resurrection Cathedral. You may participate in Liturgy at the cathedral which start at 10 o'clock. Please consider prevention of infection if you have cough. Thank you.

2023 年度定額献金のお願い

平素より、様々な形で教会を支えて下さっていることに心より感謝申し上げます。今月号には定額献金用封筒を同封させていただきました。定額献金は、正教会がこの地域において生活されている人々と永眠されている人々への祈りの場としての役割を果たすため、安定した教会活動維持のために使わせていただいています。つきましては、引き続き信徒の皆様のご協力を賜りますよう、謹んでお願い申し上げます。前年度（2022 年6月～2023 年5月）分もまだ間に合います。ご質問・ご相談等はディミトリイ日比野正男会計執事までどうぞ。

Petition of Monthly Donation

We cordially thank you for your faithful helps and understanding for our church activity. Your monthly donation supports the sustainable mission work of the priest and the management of our parish life. Please find a reusable yellow envelope enclosed in this newsletter. The amount of your monthly donation is voluntary. For further information, or if you don't find your donation envelope, please ask Fr. Dimitry. Thank you.

献金報告 5/20 現在　日付は会計処理日です。ありがとうございました。

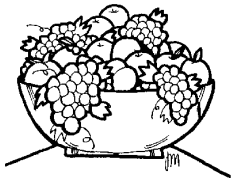
日付	氏　名	摘　要
4/30	神谷　綾子姉	復活祭献金
5/7	大井　道江姉	復活祭献金
5/18	内藤　直樹兄	感謝献金
	廣石　五郎兄	復活祭献金
	窪田　寿子姉	パニヒダ献金

日付	氏　名	摘　要
5/18	廣石　清子姉	復活祭献金
	廣石　五郎兄	降誕祭献金
	廣石　清子姉	降誕祭献金
	窪田　幸夫兄	パニヒダ献金

婦人会献金:今月はありません。

※日ごろから、定額献金にて教会を支えて下さっている皆様、誠に感謝申し上げます。定額献金をされた方のお名前はこちらには掲載されていません。同封の献金袋の領収印にてご確認ください。また申し出いただければ領収書を発行致します。

【2023年6月】小田原/平塚・修善寺/柏久保・横浜教会月間活動予定表

日	曜日	祈祷・行事・集会	主日・調・聖書の読み
1	木	[東京]	**6/4 聖神降臨祭/五旬祭 十二大祭 使徒経:使徒2:1-11 福音経:イオ7:37-52;8:12**
2	金	[横浜] 墓地祈祷 (大和墓苑ふれあいの里1000)	
3	土	[O 小田原 午前: 私祈祷] **[O 小田原] 祭日前晩祷**(17:00) **[Y 横浜] 祭日前晩祷(17:00 G田中師)**	
4	日	[O小田原]ǂ祭日**聖体礼儀・膝屈晩課**(10:00)・**婦人総会** [Y 横浜] ǂ祭日聖体礼儀・膝屈晩課(10:00 G田中師)	
5	月	[小田原] 墓地祈祷 (多摩霊園1000/小平霊園1400)	**6/11 五旬祭後第一主日 衆聖人の主日 第8調 ポロキメン:第3調 使徒経:エウ11:33-12:2 福音経:マト**10:32-33, 37-38, 19:27-30
6	火	[東京]	
7	水	[東京]	
8	木	[小田原]	
9	金	[小田原]	
10	土	**[K 柏久保] 主日代式祈祷・聖歌練習(10:00) [Y 横浜] 主日前晩祷(17:00)**	
11	日	**[S修善寺] 主日代式祈祷(10:00) [Y 横浜] ǂ主日聖体礼儀・月例パニヒダ(10:00)**	
12	月		**6/18 五旬祭後第二主日 第1調 使徒経:ロマ2:10－16 福音経:マト4:18－23**
13	火	[東京]	
14	水	[東京]	
15	木	[東京]	
16	金	[午前:小田原 午後:修善寺]	
17	土	[東京]合同聖歌隊練習(対象者1000-1500) **[O 小田原] 主日晩課(17:00)**	
18	日	**[O小田原]ǂ主日聖体礼儀・月例パニヒダ**(10:00) **[Y 横浜] 主日代式祈祷(10:00)**	
19	月		**6/25 五旬祭後第三主日 第2調 使徒経:ロマ5:1-10 福音経:マト6:22-33**
20	火	[東京]	
21	水	[東京]	
22	木	[東京]	
23	金	[小田原]	
24	土	[東京] 主日前晩祷(17:00)	
25	日	[東京] 主日聖体礼儀・東京大主教教区会議	
26	月		
27	火	[小田原]	
28	水	[東京]	
29	木	[東京]	
30	金	[小田原]	

＊[ ]内は司祭または教区の活動。 **ǂ means where Divine Liturgy is held. K O S Y are initials of each parishes.**＊

＊聖体礼儀に参祷し領聖するときは、前日から十分に節制しましょう＊

＊ここには主日の聖書の読みが記載されています。お手持ちの聖書を読むときに活用して下さい。

6月の永眠者一覧(敬省略)

永眠日	聖名	氏名	永眠年	縁故者
１日	パホミイ	日比野 繁蔵	１８９２年	日比野　勇
４日	ルカ	日比野 真一	１９９７年	日比野 俊二
５日	ウエラ	阿久津　信	１９８１年	阿久津 八重子
５日	ウエラ	岩本 喜美子	２００８年	岡野　康子
８日	テクサ	橋口　千代	１９８６年	岡野　康子
１０日	アンナ	山本　ムラ	１９２５年	山本　　保
１０日	イオアン	飯島　喬夫	１９９７年	飯島　艶子
１２日	エウドキヤ	渋谷 よし子	２００４年	
１３日		澁谷　マツ	１９３３年	澁谷　直樹
１３日	アキラ	山口　　彰	１９５３年	山口　　晃
１６日	マリヤ	廣石　利恵	２０２２年	廣石　明美
１８日	イアコフ	石井　富士	２００２年	石井家
２０日	ニーナ	神谷　ハツ	１９６４年	神谷　忠明
２１日	アキラ	假野　　彰	１９３５年	田中　孝衛
２１日	ペトル	廣石　謙三	２００７年	廣石 フミ子
２２日	イオフ	廣石　洋一	１９５９年	廣石　明美
２３日	ニーナ	中島　はな	１８９９年	中島　康雄
	アンナ	砂澤　つや子	２０１０年	
２４日	シメオン	樋口　庄平	１９２７年	樋口家
２５日	スサンナ	重田　住子	１９９６年	重田　博
２６日	ダリヤ	依田　トク	１９４３年	窪田　幸夫
２８日	ソフィヤ	神谷　チヨ	１９９２年	神谷　忠且
３０日	ペトル	山口 平次郎	１９１６年	山口　　晃
	マルファ	渡辺　つた(多)		渡辺　和枝
３日		石川 哲太郎	１９０９年	石田　浩一
８日		日比野 克子	１９９３年	日比野 正男
１０日		渡辺　静子	１９２１年	渡辺　　宏
１３日		澁谷　マツ	１９３３年	澁谷　道子
２８日		江川 忠四郎	２００６年	山本　　保
		小松　喜美代	２０１８年	小松　昭雄

今月は第３ 週日曜日に永眠者の記憶を祈る「パニヒダ」を行います。聖堂は皆さんのお祈りの場、そして皆さんの 霊(たましい) が永遠に養われる場です。ローソクを灯して少しの間、ご家族のために祈りに来られるだけでも大変結構です。どうぞ遠慮なさらずお越しください。（月例パニヒダの日は必ず会報をご確認ください。）

～フォトレポート～

伊豆エリアの復活祭･と小田原･横浜復活祭墓地祈祷

小田原

柏久保

←↑ 墓地祈祷当日は大雨になり、会堂で
総パニヒダを行いました。

修善寺

皆様のご協力で素晴らしい復活祭を迎えることができました。

横 浜

副輔祭ニコライ飯田真大兄（左･東京）と副輔祭イオアン庄司将敏兄（右･横浜）、東京復活大聖堂にて。幾年も！↑